

412

LA
LAITIÈRE DE TRIANON

Opérette de Salon

en un acte et à deux personnages

PAROLES DE

GALOPPE D'ONQUAIRE

MUSIQUE DE

J.B. WEKERLIN

PARTITION IN-8° PIANO ET CHANT

Pr. 6° net

DU MÊME AUTEUR

L'ORGANISTE Opéra en un acte. Reproduit au Théâtre Lyrique.
TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN Opérette de Salon. Reproduite au Théâtre Tait, etc.

Paris, au MÉNESTREL, 1^{re} édition, l'an 1883.

HEUZEL et C° éditeurs pour la France et l'Angleterre
Droits de traduction et de reproduction réservés

LA LAITIÈRE DE TRIANON

OPÉRETTE DE SALON

EN UN ACTE ET À DEUX PERSONNAGES

PAROLES DE

GALOPPE D'ONQUAIRE

MUSIQUE DE

J. B. WEKERLIN.

PERSONNAGES	{ <i>LA COMTESSE DE LUCIENNE</i>	{	MEZZO-SOPRANO
	{ <i>LA LAITIÈRE</i>	{	
	{ <i>LE MARQUIS DE BRUNOY</i>	{	BARYTON ou 2 ^e TÉNOR.
TRAVESTISSEMENTS	{ <i>LE JARDINIER</i>	{	

LA SCÈNE SE PASSE DANS LES JARDINS DE TRIANON EN 1775.

CATALOGUE THÉMATIQUE DES MORCEAUX:

OVERTURE	Pages
	4.

N° 1. COUPLETS. Mezzo-Soprano.	<i>Mme de Lucienne.</i> 	6.
N° 2. AIR. Baryton ou 2 ^e Ten.	<i>Le Marquis.</i> 	10.
N° 3. DUETTO. Baryton et Mezz-Sop.	<i>Le Marquis.</i> 	13.
N° 4. CHANSONNETTE. Mezz-Sop.	<i>Mme de Lucienne.</i> 	29.
N° 5. DUO. Mezzo-Soprano.	<i>Le Marquis.</i> 	35.
N° 6. ARIETTE Mezzo-Soprano.	<i>Mme de Lucienne.</i> 	42.
N° 7. BRUNETTE Baryton.	<i>Le Marquis.</i> 	57.
N° 8 DUO FINAL	<i>Le Marquis.</i> 	59.

Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne.
LIBRAIRIE ET C^e ÉDITEURS pour la France et l'Etranger.

Tout droit de reproduction et de traduction réservé.



LA LAITIERE DE TRIANON

PAROLES

de

GALOPPE D'ONQUAIRE.

OPÉRETTE DE SALON.

MUSIQUE

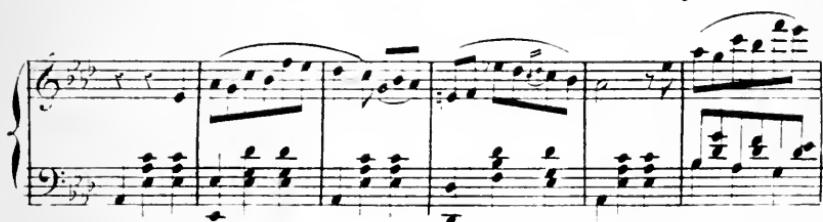
de

J. B. WEKERLIN.

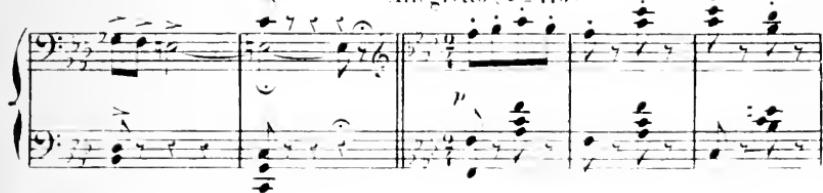
OUVERTURE.

And¹⁰⁰ con moto. (♩ = 76)

PIANO.



Allegretto (♩ = 116)



9

morendo

sf 2

pp

f *pressez.*
cresc.

Allegro Mod. (♩ = 120)

Musical score for two staves (treble and bass) in common time and B-flat major. The score consists of six systems of music.

- System 1:** Starts with a treble clef and a bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The music consists of eighth-note patterns. A double bar line with repeat dots appears at the end of this system.
- System 2:** Begins with a repeat sign. The music continues with eighth-note patterns.
- System 3:** Starts with a single note followed by a fermata. The music continues with eighth-note patterns.
- System 4:** Features a dynamic marking *p* (piano). The music continues with eighth-note patterns.
- System 5:** Ends with a dynamic marking *p* and a repeat sign. The music continues with eighth-note patterns.
- System 6:** Concludes with a final dynamic marking *p*.

1

p

rit.

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

più mosso.

5

8

This page contains eight staves of musical notation for piano. The top staff begins with a treble clef, followed by a bass clef on the second staff. The third staff starts with a treble clef again, and the fourth staff continues with a bass clef. Measures 8 and 5 are numbered at the top left and right respectively. The tempo 'più mosso.' is written in the center of the page. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, often in chords or rhythmic patterns. Measure 8 ends with a fermata over the first note of the next measure. Measure 5 begins with a dynamic instruction and a fermata over the first note.

COUPLETS

(Replique) De pouvoir déposer un instant le pesant fardeau de la représentation officielle.

Aud^{1^{re}} con moto. (♩ = 66)

PIANO.



W^{o^{nt}} de LUCIENNE.

Sou_rire à tous à contre-coeur, Feu_dre d'ai -

mer sa lour_de chaî_ne Mou_rir d'eu_nui dans sa gran -

deur... Vo_là quels sont les devoirs de la re_i-ne, de la

Un poco Allegro (♩ = 72)

w^r
de L.

ref... ne... Vivre au milieu de vrais amis,

p

Trouver la paix dans la chaumiè... re; Changer l'enfer en pa... r...

w^r
de L.

C'est le bonheur de la fer... miè... re.

w^r
de L.

cres.

rit:

C'est le bonheur de la fer...

sfz suivez.

w^r
de L.

Tempo I^o

... miè... re!

2^e Strophe.

W. Tou_te splen_deur pent sobs_eur_cie, — Tou_te cou_

Ped.

W. roune est in_cer_tai_ne; Dou_te hé_las! de Fa_ve_

W. uir, — Tel est le sort de tou_te rei_ne, ou du_ne

W. ret — — — Un poco Allegretto.

W. ret — — — Mais, conserver l'hum_

de L. ble sé - jour, Où l'on gran_dit près de sa mè - re,

Mou_rir où l'on re - çut le jour, C'est l'avenir de la fer -

me - re, rit: C'est l'avenir de la fer - me -

rit. sf suivez.

- re, a tempo

AIR.

(Réplique) Les pages n'ont pas volé leur réputation.

PIANO.

Quasi Allegretto ($\frac{1}{4}$ = 100)

Le MARQUIS

Récit.

A lors, alors,

A lors, quand j'étais dans les pages, j'avais vingt ans et l'œil fripon...

Le MARQUIS

ten

A lors, alors, quand j'étais dans les pages, j'avais vingt ans et l'œil fripon...

De fiers gaillards, mais devrais sa... ges Vivant ga...

Allegro.

leM - ment, on en ré - pond!

Allegretto gusto. (♩ = 108)

leM Nous rossions le guet,

leM cour - tissons les da - mes, Les braves ma - rits Etaient fort mar -

Cresc.

leM - pris, Nous mettions à sac tous les coeurs de fémines :

sempre cres.

L.M. *Les pauvres petits détaient, je taient les hauts eris.. Un soir, à Ver-*

-saille, un certain vi-com-te Trouva fort mauvais —

cresc.

L.M. *Mes nombreux succès.... Cor bleu! le matin il a -*

-vait sou comp-te.... Je le transper-gats Sans autre pro -

leM - c'est: Voilà, voilà les pages, Ils coulaient d'heureux

leM jours. Ils sa-vai-ent rendre hom-ma-ges Aux belles, aux a-mours!

leM Voilà, voilà les pages, Ils coulaient d'heureux jours, Ils sa-vai-ent rendre hom-

leM - ma-ges Aux belles, aux a-mours! Voilà, voilà, voilà, voilà, voilà les

Le MARQUIS

1^{re} M.
pa _ ges ! voi _ là, voi _ là, voi _ là, voi _ là les pa _ ges ; Ils
rall.
savaient rendre hom _ ma _ ges Aux belles, aux amours !

a tempo.

2^e Strophe

Le MARQUIS

Allegretto giusto.

Nous joutons gros jeu, nous faisons des det _ tes,

PIANO

le M. Et nos anciens étaient nos banquiers; En guise de
 mœuds à nos aigui...let...tes. Les minois coquets Pendaient pen-
 daient leurs bou...quets! Nous aimons beau...coup.
 nous buvions de mé...me. Nous changions d'amours Tous les quatre
 jous...Cor...bleu! tel é...tait tout notre sys...tème.

Oui, c'était la loi Des pa - ges du roi : —

Voi _ là, voi _ là les pa - ges, Ils coulaient d'heureux jours, Ils saavaient rendre hom -

ma - ges Aux bel - les, aux a - mours! — Voi _ là, voi _ là les pa - ges, Ils

cou - laient d'heureux jours. Ils saavaient rendre hom - ma - ges Aux

bel - les, aux a - mours! — Voi _ là, voi _ là, voi _ là, voi _ là les

le M. pa - ges! Voi - là, voi - là, voi - là, voi - là, les pa - ges, Ils
 le M. *cresc.* sa-vai-ent rendre hom-ma - ges Aux bel - les, aux amours,
 le M. *rall.* Ils sa-vai-ent rendre hom-ma - ges Aux bel - les, aux bel -
 le M. les aux belles aux amours!

a tempo.

NOTA. Comme l'initié du point d'orgue prend la dernière heure... Telle est ma pensée!

DUETTO

(Réplique) Tous! elle est jolie la Trianonaise!

Allegretto non troppo (♩ = 126)

Le MARQUIS

Ma belle en -

PIANO

M - fant, venir lez m'ap-pren - dre Par où l'on se rend

M^e de LUCIENNE (à part) —>
(en latrière) Ah! t'est parfait! il va me preu - dre Pour

M au châ - teau?

M haut et naissement.
une fil - le du ha - meu... Sui - vez tout droit, sui - vez tout

M^r de L. Le Marquis (à part) M^r de Lucienne.
 droit, = Elle est charmante, Ra vis, sun = te! = Prenez

M^r de L. Le Marquis (à part)
 prenez la rou = te que voi = ci, = Parbleu cestquelle est ravis

M^r de Lucienne.
 - sun = te! = Vous ne pouvez rester i = ci, = Vous ne pouvez rester i =

M^r de L. Allegretto (♩=152)
 - ci, Rester i = ci.... Ma sim = ple toi =

M^r de L. Sa fraî = che toi =

decreta e ritmum poco

M. let - te Pourrait me tra - hir, me tra - hir; Il faut
 L.M. let - te Lui sied à ra - vir, à ra - vir; Et vrai,

M. qu'il sap - pré - te à bien - tôt par - tir, —
 L.M. je re - gret - te Qu'il fail - le par - tir, —

sans ralentir

M. Ma sim ple toi - let - te, ma sim ple toi - let - te
 L.M. Sa fraîche toi - let - te Lui sied à ra - vir, —

p

rit: un poco.

M.
deL Pourrait me tra_hir; Il faut qu'il s'ap_pré_te,
L.M. Lui sied à ra_vir; Adyrai je re_gret_te...
rit: un poco.

M.
deL Car il doit par_tir...
L.M. *rit:*
Qu'il fail_le par_tir.... Ah!

M.
deL *pp a tempo.*
Ma sim_ ple toi_ let _ te Pourrait me tra_hir, me tra
L.M. *pp*
Sa frâ che toi_ let _ te Lui sied à ra_vir, à ra
a tempo.

M. L. *legg.* Il faut qu'il s'ap-pré-te A bien-tôt par-tir.
legg. Et vrai, je re-gret-te Qu'il fail-le par-tir. Ah!

M. L. *legg.* Il faut qu'il s'ap-pré-te A bien-tôt par-
plus lent. Il faut qu'il s'ap-pré-te A bien-tôt par-
legg. Et vrai, je re-grette Qu'il fail-le par-tir,

M. L. *rall.* Oui vraiment il faut qu'il s'ap-pré-te à par-tir.
rall. En ce doux momen-t je re-gret-te de par-tir.

rall. *a tempo*

Mme de L. *hésitant*

Piu Moderato.

le M. Qu'êtes-vous donc dans ce vil-lage?

Mme de L. suis... laitiere du château!

le M. *ten.* *a tempo.*
Vraiment! vraiment! j'adore la lai-

p un peu retenu.

le M. - tage, Et la laitiere, s'il le faut. *Suivez*

Mme de LUCIENNE

M.
L.L. tout droit, suivez tout droit,
I.M. a part.
Elle est charmante! ravissante!

M.
L.L. Prenez, prenez la route que voi _ ei.
I.M. Parbleuté est qu'elle est ravis -

M.
L.L. Vous ne pouvez rester i _ ei, Vous ne pouvez rester i _
I.M. san _ tel

Allegretto

M^r
de L. ei Res ter i ei Ma sim ple toi let te

I. M. Sa mi ne co quel te

M^r
de L. Pourrait me tra hir me tra hir Pourtant je re gret

I. M. Lui sied à ra vir à ra vir Ma foi! je n'ap pré

M^r
de L. te De le voir par tir Ma simple toi let te

I. M. te A ne plus par tir

M. 1 | 

Ma simple_toi_lette Pourrait me tra_hir...

M. 2 | 

Sa mi_ne coquette Lui sied à ra_vir Lui sied à ra_vir!

M. 3 | 

un peu retenu.

Pourtant je re_gret_te De levoir par_tir...

M. 4 | 

Ma foi! je m'ap prê_te

rit un poco

M. 5 | 

rit. a tempo.

Ma simi...

A ne plus par_tir... ah! Sa mi...

en mesure

M^r de L. - ple toi _ let _ te Pourrait me tra _ vir, me trahir,

le M. - ne co _ quel _ te Lui sied à ra _ vir, à ra _ vir.

M^r de L. - *cresc.* Pour tant je re _ gret _ te De le voir par _ tir

le M. - *cresc.* Ma foi! je n'ap - prê_ te A ne plus par _ tir. Ma

M^r de L. - Pourtant je re grette De le voir par -

le M. - *plus lent.* foi! je n'ap - prête A ne plus par _ tir...

W.
L.
M.

tiez Pourtant je re-grette, je re-gret te De levoirpar
 sansrallentir
 Ma foit je m'ap-pré-te, je m'ap pré - te A ne plus par-

rit. a tempo
W.
L.
M.

-tir De levoirpartir, De levoir partis, De levoir par-
 -tir A ne plus partis, à neplus partis, A neplus partis,par-

W.
L.
M.

-tir!
 -tir!

N^o 4.

CHANSONNETTE

(Replique) Je parie un baiser que vous ne me croirez pas.

Allegretto Moderato (♩ = 84)

Mme de L'ELLENN
(Laitière)
PIANO.

Mme de L.
Ah! Que les gens de la vil... le,
Avec vous sont menteurs! Tous ont le même styl... le,
Ce sont des enjôleurs! Oui, je le vois davan... ce. Vous soupi...
rez déjà. Avant que ça commen... ce... Je connais ça je connaît...
rit. a tempo rit.

a tempo.

M. L. Un peu moins vite
ea de con_nais_ea, je connais ea! Vous allez m'dir Fleu-

a tempo.

M. L. rit. a tempo.

M. L. rit. vall. pp

M. L. te, Conn! j'ai per_du mon cœur mon cœur!

M^r de L. *animez*

Puis vous vant' rez mes char _ ues, Et si je dis: ho _ la!

animez

M^r de L. *rit*

Vous ver_se_rez des lar_umes. *sempr'e ral*

rit

M^r de L.

rit.

M^r de L. *tempo I^o*

p

Si je res_te re_bel_le, Vous r'double _ rez vos pleurs,

Mme de L. 

rit.

ah! ah! ah! ah!

a tempo.

rit

a tempo.

rit

a tempo.

f

H

N° 5.

DUO.

(Réplique) Eh! mon Dieu! le voici qui déraisonne!

All^{te} Mod^{to} (♩ = 104)

LE MARQUIS

PIANO.

le Marq.

M^{me} de LUCIENNE.

Le Marq.
de L.

mf

p

mf

rit.

LE MARQUIS avec chaleur

Ah! c'est trop fort!. Mon sieur, y pen_sez-vous? — Oui, je vous
presse un peu.

9. ai _ me Mal _ gré moi-mé _ me J'y suis con-traint —

M. Par le des-tin... C'est je pa-ri _ e, U _ ne fo-

M. cri _ e Mais c'est la loi, Tant pis pour moi! =

Mme de LUCIENNE, (L'autre) Une ad-li _ an _ ee Par ordon_nan _ ee, Sur monhou.

M^r
de L.

neur! C'est très flatteur! Mais pour moi même une

M^r
de L.

de veux qu'on m'aime. C'est la ma foi! Chacun pour

M^r
de L.

soit! de suis promise à mon cou-

le M^r

Vous résistez, je le devine.

M^r
de L.

sin... Eh bien!

le M^r

Mais j'y pense! ce l'Aube apporte... Vous laissez donc en-

Mf
M. Qui sait? je l'aimerai... peut-être... Plus tard... plus

M. fin...

M. de L. tard... lors que je l'aurai vu....

M. à part Ah! quelle idée! un coup de maître!

M. de L. All. (126)

b. W. Cel'Aubépine est inconnu! Al-

All. m/

M^r del. *mf* Il est fort - te - na - ce! Il faut pour fi - nir, Qu'il quitte la
 le W. lous, de l'au_da_ce! Il faut en finir, En prenant sa
mf

M^r del. *mf* pla - ee Et — songe à pa - tir. Pour peu qu'il s'obs - ti - ne,
 le M^r pla - ee, Je — puis ré_us - sir; Puisqu'el - le obsti - ne À
mf

M^r del. *p* Il comprendra bien — Que ce l'Au_be_pi_ue Est un vieux
 le M^r de donner rien — Soyons l'Au_be_pi_ue, G'est le seul —
p

M. L. *moyen. Il est fort tem _ ce, il est fort tem _ ce,*

b. W. *moyen. Allons de l'an_d_a _ ce! allons! de l'an_d_a _ ce,*

M. L. *p* *Il faut en finir, il faut en finir; Qu'il quitte la*

b. W. *Il faut en finir, il faut en finir; En prenant sa*

M. L. *pla _ ce, qu'il quitte la pla _ ce, Et songe à par_tir,*

b. W. *pla _ ce, en pre_nant sa pla _ ce de puis ré_us_sir,*

M^r de L. *sforzando* *pianissimo* *pianissimo*

Et songe à par_tir Et — songe à par_tir —

le M^r *sforzando* *pianissimo*

je puis ré_us_sir. Je — puis ré_us_sir —

M^r de L. *sforzando*

Qu'il quit_te la pla_ce, Et songe à par_tir — Et —

le M^r *sforzando*

Eu prenaut sa pla_ce, Je puis ré_us_sir; Je —

M^r de L. *pianissimo* *sforzando*

son_ge à par_tir — Qu'il quit_te la pla_ce

le M^r *pianissimo* *sforzando*

puis ré_us_sir — Eu prenaut sa pla_ce

W.
Et songe à par - tir, Et songe — à par - tir, Et songe — à par -

w. W.
de puis ré - us - sir, Oui, je puis ré - us - sir, Oui, je puis ré - us -

W.
- tir, à - par - tir,

b. M.
- us - sir, ré - us - sir,

LE MARQUIS.

Tempo. F.

Oui, c'est écrit... si je ne puis vous

Mme de LUCHEVAL.

plai_ _re, Vous ne verrez mourir à vos genoux! Mourir pour
mf

Mme de LUCHEVAL.

moi, pour moi simple lai_tière rel... Ah! c'est trop fort, Monsieur, songez,
p *suivez.*

LE MARQUIS.

Mme de LUCHEVAL.

-vous? Tou_te la sui_te Est bien pré-di_te,
p

Mme de LUCHEVAL.

S'il faut partir de dois mourir... C'est je pa

4.M. *ri - e, U - ne fo - li - e, Mais c'est la loi -*

Mme de LUCIENNE.

5.M. *Taut pis pour moi! — de me rassu - re, Je vous le*

6.L. *ju - re, On ne meurt pas — De ce tré-pas —*

7.L. *Lors - que l'on ai - me, On vit quand même; Telle est la*

M de L
toi, Chacun pour soi!
A l'instant

Ie M
Vous vous moquez, je le devine

M de L
même il faut par-tir...
Eh bien!

Ie M
Mais j'y pen-se, ce l'Au-bé-pi-ne...

M de L
(à part)
Comment il ex-is-te peut é-tre! Et moi qui ne

Ie M
Je sais qu'il va ve-nir!
moins vite

M. L. Fai ja_mais vu non_jamais vu! *à part.*

b. M. Où c'est charmant! un coup de maître!

p *p*

All ^{ito} *mf*

H est forte_

W Ce l'Aubepine est incon_nu! Allons, de l'a_u-

f *mf*

na_ce, Il faut pourfi_nir_ Qu'il quit_te la pla_ce,

da_ce, Il faut en fi_nir_ En prenant sa pla_ce,

p

M^r
de L. Et — songe à par-tir; Pour pen-qu'il s'ob-stine, Il com-prendra

le M. de — puis re-us-sir; Puis-quel — le s'ob-stine A ne donner

M^r
de L. bien — Que ce l'Aubé-pi-ne Est un vieux — mo-yen;

le M. rien, So-yous l'Aubé-pi-ne, C'est le — seul — mo-yen;

M^r
de L. Il est fort te-na-re, Il est fort te-na-re! Il faut —

le M. Al-lons, de l'an-da-re; Al-lons, de l'an-da-re! Il faut —

M. de L. en finir, il faut — en finir; Qu'il quitte la place,
 M. en finir, il faut — en finir; En prenant sa place,
 M. *pif*

M. de L. qu'il quitte la place, Et songe à partir, et songe
 M. En prenant sa place, Je puis réussir, je puis
 M. à partir; Et — songe à — partir —
 M. réussir, Je — puis — réussir —

M_r
de L.

Qu'il quit-te la pla-ce, Et songe à par-tir — Et —

Le M.

En pre-nant sa pla-ce, depuis ré-us-sir, / de —

M_r
de L.

songe à par-tir — Qu'il quit-te la pla-ce

Le M.

puis ré-us-sir — En pre-nant sa pla-ce

M_r
de L.

Et songe à par-tir, Et songe — à par-tir, Et songe — à par-

Le M.

Je puis ré-us-sir, Oui je puis ré-us-sir, Oui je puis ré-us-

ad lib.

b.L. -tief! Ah!

M. -sir! Ah!

b.L. *tr.* *tr.* *partir!*

M. ré-us-sir!

N° 6.
ARIETTE

(Réplique) La Comtesse n'a pas à se plaindre de la laitière.

Andantino con moto (84)

Mme de LUCIENNE

en laitière

PIANO.

MF
de L. peut aimer l'une ayant l'autre; Vraiment, mon cœur, mon cœur n'est point ja-

rit.

suivez

a tempo.

rit. un poco.

MF
de L. toux; Cet amour est toujours le nôtre, Puisqu'il ne quitte mes genoux, à mes ge-

suivez

MF
de L. - nous! Tant d'amants finissent les Admis - rent en nous

p

M. L.

L'art de nos den - tel - les, L'or de nos bi - joux...

M. L.

Gest la coutu - rie - re, On bien le coiffeur,

M. L.

Qui pour l'or di - naire Nous gagnent un cœur, En nous on a...

M. L.

... do - re Ce qui n'est pas nous, Et souvent en...

deL eo _ re On en est ja _ loux!... Pour notre toi _ lette,

deL eargissez. ten.
Ger_te_s, c'est flat_teur!... Mais c'est la con _ quête Des yeux sans le
suivez.

deL rit
cœu_r!.. Il peut aimer l'une avant l'autre, Vraiment mon cœu_r mon coeur n'est pas ja
suivez.

a tempo. rit un peu.
deL loux: Cel amourest toujours le nôtre. Puisqu'il n'a quit à mes genoux j'emes ge_ suivez.

un peu plus vite.

M. 1.

ge_noux. Ah! Qui et a_mour, ah! Regret le

p un peu plus vite.

M. 1.

jour A mes ge_noux, à mes ge_noux, ah!

M. 1.

en retenant. Regret le jour à mes ge_

M. 1.

ge_noux!

f Allegro.

N^o 7.
BRUNETTE.

(Réplique) Laissons-le répéter son rôle, et allons modifier le nôtre.

Allegro grazioso (tr)

PIANO.

LE MARQUIS. (1) en jardinier

Prit à sortir de Lunéville. Où campe

le Roy al-Berry. Jarrencontré de dans la ville

Jeune grisette au teint fleuri. Eh! bonjour donc, belle grise

(1) Ce fut Chante dans le vent.

LeM

...sette, Vouz et's la per_le des fau_bourgs Mais ça ne vaut pas

leM

ma Fleu_ret_te Mon a_mou_rette et mes a_mones;

eM

Mais ça ne vaut pas ma Fleu_ret_te, Mon a_mou_rette Et

M

mes a_mones

le M:

Quand je fus hors de Lu_né_vil_le

le M:

Je vis passer sur le che_min U_ne fil_lette allant en

le M:

vil_le, Ven_dre les fleurs de son jar_din. "Eh! bon_jour donc,

le M:

bel_le fil_lette. Vous èt_s charmante en jupons courts, Mais ça ne vaut

M

pas — ma Fleu_rette, Mon a_mourette et mes a_mours;

M

Mais ça ne vaut pas — ma Fleu_rette, Mon a_mourette et

M

mes a_mours.

5^e COUPLET.

M

Je suis bien loin de l'a_né_vile,

Le M:

dai-tant mar-ache que une voi- ei.... Al-ler plus

Le M:

loin est i-nu-trie, Gar la plus belli-m'a-

Le M:

attend i-ct! A dieu gri-sette a dieu fil-

Le M:

let-te, Loin de vous je suis pour tou-jours Non vous n'y allez

L.M. pas ——— Ma Fleu _ ret _ te, Mon amou _ rette Et

L.M. mes a _ mours; Non vous n'valez pas

L.M. Ma Fleu _ ret _ te, Mon amourette Et mes a _

L.M. —mours.

en glissant.

(Réplique)...de vous présenter M^{me} la Comtesse de Lucienne.

(LE MARQUIS) Ma future... .

Allegro (♩ = 152)

M^{me} de LUCIENNE (C^me) (a part)
LE MARQUIS (en jardinière) (a part)
PIANO.

Jesuisjou_

M^{me} de L (a part)
Il a compris...

le M (a part)
... C'est la comtesse, Elle sait tout.... C'est effray-

M^{me} de L (a part)
Pauvre marquis! Le voilà

le M (a part)
...ant, je le confesse... Me voilà pris.

Allegro non troppo 

M. Le voilà pris!
Et Fleurette en
All' non troppo. 

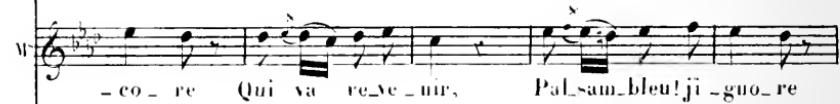
b. M. pris, je suis bien pris!
Et Fleurette en



M. L. - co _ re Qu'il croit voir venir, Vraiment, il i_gno_re



M. - co _ re Qui va re venir, Pal_sam_bleu! ji_gno_re




M. Comment en sortir! Pi_quante aven_ture!



b. M. Comment en sortir! La sotte a_ven-



M^r de L. *Pi - quante a _ ven - tu - re* C'est un peu trop
 rit.

le M^s *_ tu - re!* C'est un peu trop

rit.

M^r de L. *a tempo.*
 fort! Pris par sa fu - tu - re, Pris par sa fu - tu - re

le M^s *fort! Pris par ma fu - tu - re, Pris par ma fu - tu - re*

a tempo.

M^r de L. *cresc.*
 Il est dans son tort, il est dans son tort, Il est dans son
 tort

le M^s Jaurai tou_jours tort, tou_jours tort, Jaurai

L.
tort, Il est dans son tort.
L.M.
—toujours tort, J'aurai tou_jours tort,


M.
Daus son tort!
M.
tou _ jours tort!


LE MARQUIS.
Al! un poco più Mod^{to} (♩ 104)
Al! permet_teze, et laissez-


M.
moi vous di _ re... Comment, comment, monsieur, pourquoi pour-


LE MARQUIS.

M^r de L. — quoi vous ex_en_ser? Vous comprenez, vous comprenez qu'il s'agit

M^{me} de LUCIENNE.

— sait de ri_re. Et j'en ris fort, oui j'en ris fort, je dois, je

M^r de L. — dois m'en ac_eu_ser... Eh bien! elle est char

le M^r — Cette Flen_re t'a_fé....



M^r de L. — man_te! N'en dites pas de mal...

le M^r — Oui, mais pourtant... Non, ce _ pen



(à part.)

M. L. (à part.) Pardonons-lui, cet amour me revient — Ah!

L. M. — dant....

ten.

p

(♩ = 116)

M. L. c'est bien moi qu'il aime! Ex-cueisons cette er-
(à part.)

W. Oui, c'est elle que j'aime!

p

M. L. — peur — Je le sens en moi-même. C'est

W. Et j'étais dans l'ennemi, Je le sens en moi-même. C'est

M^r
de L^s

là qu'est le bonheur; de le sens en moi - méme. C'est
 là qu'est le bonheur; Je le sens en moi - méme. C'est

M^r
de L^s

là qu'est le bonheur; C'est la qu'est le bon-
 heur... C'est la qu'est le bon-

le M^s

la qu'est le bonheur; de le sens en moi - méme.
 de le sens en moi - méme. C'est la qu'est le

Allegro

tempo I^r (♩ = 108)

M. bon-heur

M. bon-heur Par-don-nez-

f; plus agité.

M. -moi, je vous sup-pli-ez, Vo-yez, hé-las! mon
re-pen-tir, — Vo-yez hé-las! mon re-pen-

Mme de LUCIENNE.
Plus tard, plus tard, Monsieur, je vous en pri-e. Mais
tir

Le MARQUIS

M.
de L. à _____ l'instant il faut, il faut par _ tir, = Eh!

M.
de L. rit.
L'ordre est formel; il faut par _ tir, =

Le M. quoi, sans pouvoir vous flé _ chir?.. Ah!

rit. rit.

a tempo.

Le M. je le vois, cet ordre qui m'enchaîne, Il vient de

a tempo.

Le M. vous, C'est vous qui m'exilez, Il vient de vous, C'est

M.
de L. - Vous vous trompez, vous vous trompez, Car il
vous qui m'e_xi_lez....

L.M. -

M.
de L. - vient de la reine... Tenez, Monsieur... tenez, tenez, Monsieur...
- lui donnant la lettre de la Reine)

M.
de L. - sieur... Eh bien! li_sez....

L.M. - Comment?

M.
Le Marquis après avoir lu. - Que vois-je? la la la la

Allegretto(♩=108)

M^r de L. Ain_ _ sixous le voy_ _ez, Ah! _____ Oui c'est bien
 le M. _tièrelu... Ah! _____ Oh! oui c'est
Allegretto(♩=108)

M^r de L. moi qu'il ai_ _ me! de bénis son er_reur, Je bénis
 le M. vous que j'ai_ _ me! de bénis mon er_reur, Je bénis
poco rit.

M^r de L. a tempo.
 son er_reur; de le sens en moi - mé_ _ me, *sforzando* Jai_ _ trou_ _
 le M. mon er_reur; de le sens en moi - mé_ _ me, *sforzando* Jai_ _ trou_ _
a tempo *sforzando*

sempre Allegretto.

M^r
de L. *ave le bon _ heur! Voi_ ci quel_qu'un... vous ve_nez de le
le M. _ né le bon _ heur.*

M^r
de L. *li _ re: Si vous e_tiez surpris, sur_pris dans Tri_a_non, Vo_*

rit:

M^r
de L. *-tre pré_sence i_ci pourra_it, pourra_it suf_fi _ re, Pour n'obli_ge à*

M^r
de L. *mit_te la mai_soul!* A

le M. *Même on promet la ré_voca_tion....*

M^r
de L.
— alors, Mon _ sieur...
Le M.
— A _ lors, Ma _ da _ me, confor_mous_nous au

M^r
de L.
— Eh bien! que dit le re_gle _ ment?
Le M.
— ré _ gle _ ment! Il est très

(Suivant du doigt sur la lettre)

Le M.
— clair, as_su _ ré _ ment: "Les ma_ris_seuls,"

Le M.
— seuls a_avec leur fem _ me, Pour_rout ériné _ ler li _ bre _

M^r de L. Eh quoi!... Vivement
Le M^r Est-il si... gué?... en vallentis...
ment! C'est l'ordre de la re... mol... den... bien...
-saut. M^r de LUCIENNE.

peur... j'en ai bien peur... = Je me sou... mets, je mesou...
p suivez. M^r de LUCIENNE.

M^r de L. - mets à sa... ri...
M^r de L. -

M^r de L. - gueule! a tempo.
M^r de L. Ce tait e... erit, la bo... hé... mienne a fu laye... nir. Dans mon
Plus vite. b
b
b
b

Allegretto.

M^r
de L.

le M^r

rit.

Allegretto.

p

M^r
de L.

le M^r

rit.

M^r
de L.

le M^r

f

Un poco Allegro.

Mme de L. 

Le M. 

Un poco Allegro.



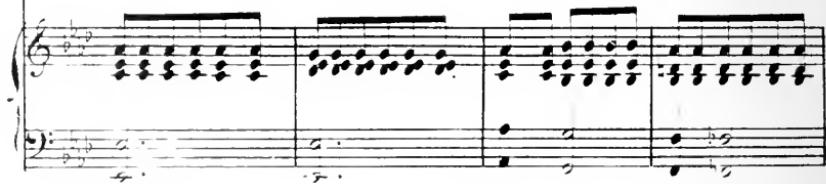
Mme de L. 

Le M. 



Mme de L. 

Le M. 



M.
de L.

J'ai trouv^e le bon-heur, j'ai trouv^e le bon-heur, j'ai trouv^e

Le M.

J'ai trouv^e le bon-heur, j'ai trouv^e le bon-heur, j'ai trouv^e

presser.

M.
de L.

vé le bon-heur, le bon-heur!

Le M.

vé le bon-heur, le bon-heur!

rit.

rit.

M.
de L.

Le M.

rit.

8